

「我懷有建立民主自由社會的美好理想，這裡人人
和睦相處、機會平等。我願為此活下去、實現它，但
如果有需要，我願為之奉獻生命。」

曼德拉1918-2013
Nelson Rolihlahla Mandela

別了， 種族和解偉人

追求自由公義 曼德拉辭世



■曼德拉1994年競選南非總統時，向支持者揮手。 法新社

為「彩虹國度」理想奮戰數十年，一生致力種族和解，從階下囚到總統，從反種族隔離鬥士到自由公義象徵，南非前總統曼德拉前晚與世長辭，為95載的傳奇人生劃上句號。南非政府將於下周為曼德拉舉行追悼會及告別儀式，並於下周日(15日)舉行盛大國葬，所有儀式前後持續10日，全球國家元首預料均會出席，一同送別這位結束南非種族隔離政策的當代最後英雄。

曼德拉與病魔搏鬥多年，今年6月曾傳出病危消息，雖然情況一度好轉，但至當地時間前晚8時50分，終在約翰內斯堡的寓所病逝。南非總統祖馬親自向全國公布曼德拉的死訊，形容他「走得很安詳」，家人全程陪在身旁。祖馬說：「他現在安息了，我們國家失去了最偉大的兒子，我們的人民失去了一位父親。」

若望保祿二世以來 全球最盛大國葬

南非昨日起全國下半旗致哀，直至國葬結束，多國元首相繼發唁電致哀。由於國葬舉行期間，預料各國領袖和政要、包括仍然在世的前現任美國總統只要健康許可均會出席，因此傳媒形容，這將是已故教宗若望保祿二世2005年葬禮以來，全球最盛大的國葬。

祖馬昨宣布明日為全國祈禱日，追悼儀式將於下周二在約翰內斯堡足球城球場舉行，該球場是2010年世界盃決賽場館，可容納9萬人，也是曼德拉2010年7月最後一次公開露面的地方。靈柩翌日會轉送行政首都比勒陀利亞市政府，供公眾瞻仰3天。

國葬會於15日舉行，靈柩之後會運返其家鄉庫努，並於當天正午在曼德拉祖屋庭院內、3名子女的墓旁安葬，這過程只有少數親友參與。根據南非政府早前制訂的國葬安排，國葬儀式將全球直播，並會採取嚴格保安。

自幼性格剛強 投身民族解放

曼德拉生於1918年7月18日，父親是村內酋長。曼德拉在家中4子中排最後，英文名「納爾遜」由老師所改，不過南非民眾習慣以部族名「馬迪巴」尊稱他。曼德拉自幼性格剛強，崇敬民族英雄，曾表示「決不願以酋長身份統治一個受壓迫的部族」，而是要「以一個戰士的名義投身於民族解放事業」。1944年他加入主張非暴力抗爭的南非非洲人國民大會(非國大)，6年後出任非國大青年聯



■2010年南非世界盃，是曼德拉(左)最後一次公開露面。圖為當時他與妻子格拉薩亮相決賽球場。 美聯社



■曼德拉的靈柩蓋上南非國旗，從家中運往殯房。 網上圖片

盟全國主席。

囚27年出獄 與白人總統同授和平獎

1961年6月，曼德拉創建非國大軍事組織「民族之矛」並任總司令，翌年8月被捕下獄。曼德拉在獄中長達27個寒暑，直至1990年2月11日南非政府方在國內外壓力下無條件將他釋放。1993年曼德拉與南非白人總統德克勒克一同獲授諾貝爾和平獎，翌年5月當選南非歷來首位黑人總統，5年任內致力改善種族關係，雖然上半生飽受白人迫害，但他對白人既往不咎，做法備受世人尊崇。

■路透社/美聯社/法新社/《衛報》

哀傷歡樂交融 南非人歌舞送別「馬迪巴」

曼德拉死訊傳出，大批民眾連夜趕到他的寓所外，送別他們最親愛的「馬迪巴」(南非人常用的曼德拉族名敬稱)。前來悼念的群眾有不同膚

色、各種語言，他們揮動國旗，點燃蠟燭，以傳統歌舞和歡鬧的笑聲，送別南非一代偉人。

寓所外聚集群眾超過600人，他們



■約翰內斯堡民眾以歌舞讚頌曼德拉。 美聯社

有穿著睡衣的鄰居，有抱著熟睡嬰兒的年輕母親，有坐在父親肩上的男孩，也有從外地趕來的人。眾人震驚過後，意識到要以最歡樂的一面送別曼德拉，最初有人開始輕聲唱起南非國歌，然後氣氛愈來愈熱烈，歌聲愈來愈響亮，甚至跳起節奏鮮明的舞蹈。

有從南部趕來的民眾說：「我知道這一天總會到來，但我只能說，親愛的馬迪巴打了一場漂亮的勝仗，現在是時候休息了。我的心中滿是歡樂和悲傷，他留下偉大的傳奇，無人能及。」在開普敦，民眾亦於黑夜裡為曼德拉的辭世致哀，馬路上車輛紛紛按響喇叭，表達無盡哀思。

■法新社/美聯社/路透社

經濟種族隔離未除 「彩虹」仍在遠方

曼德拉在1994年的總統就職演說中，提出要建設一個「讓全體南非人，不分黑白，都能昂首闊步，心無恐懼」的社會，令南非成為「對內對外都謀求和平的彩虹國度」。然而20年過去，這個彩虹國度的理想似乎還在「同志仍須努力」的階段。

在南非，雖然政策上的種族隔離已成歷史，但「經濟種族隔離」的陰霾卻始終揮之不去。目前佔南非5,300萬總人口8.7%的白人，平均收入仍是黑人的7倍，截至前年僅8.3%的20歲以上黑人中有中學以上學歷，在醫療、住屋等方面白人依然佔有優勢。

過去一年，南非先後爆發多宗礦工罷工事件，並每每以流血告終，都反映黑人經濟和社會地位，並未因為種族藩籬打破而有顯著改善。

■彭博通訊社/《華爾街日報》

包容和寬恕，是彩虹的顏色

他為人類自由和尊嚴而戰，為種族和解奉獻一生，為心愛的國家犧牲愛情與婚姻……他，南非前總統曼德拉與世長辭，編織95載波瀾壯闊的故事，步入史冊，留下他親手創立的新南非，一個彩虹國度，一個更美好的世界，一段後無來者的傳奇。

南非乃至全球民眾，過去數個月為這位一代偉人祈禱，度過多少難眠夜。世人心情矛盾，既不願失去曼德拉，也不想他繼續受病魔折磨。如今他作出了自己的選擇，正如他年輕時決定放棄優越的部族生活，投身反種族歧視的戰場。他是少數真正看透、掌握並駕馭了自己命運的人。

人的名字，或昭示其一生。曼德拉出生時叫「Rolihlahla」，有滋事者之意，而他的性格也確如其名，剛強、不畏強權、反對不合理的傳統，但當初誰想到，他有一天會促使南非出現翻天覆地的巨變？

偉大的人和事，都由不起眼的一小步開始。血氣方剛的曼德拉23歲時，摒棄部族內的盲婚瞎嫁，隻身前往約翰內斯堡打拼，親身目睹、體會到種族歧視的慘況，激發他尋求自由和公義的決心。曼德拉其後攻讀法律，加入南非非洲人國民大會，踏上從政抗爭之途，更成為武裝組織「民族之矛」總司令。

不過，曼德拉最為人稱道的，還是他27年的牢獄生涯。窮凶極惡的獄卒、四面高聳的圍牆、摧人心智的苦工、與世隔絕的絕望感，乃至家人離世的噩耗，統統無法打敗曼德拉，反而成為他進一步成長的養分，煉就他繼續抗爭的意志和信念。曼德拉將監獄變成全國反種族歧視的試驗場，

為黑人囚犯爭取更好待遇，同時奮發學習，為日後從政打好基礎。

1990年2月11日，南非政府在國內外輿論壓力下，宣布無條件釋放曼德拉。他當時發表「出獄演說」，震撼人心，那雄渾、充滿智慧的聲音迴響至今。4年後，他坐上南非總統寶座，成為該國歷來最年長，也是首位黑人總統。當年，南非大主教圖圖提出「彩虹之國」(Rainbow Nation)，形容首次舉行民主選舉的南非，而真正為這道彩虹塗上色彩的是曼德拉。

拿得起，放得下，曼德拉執政僅一屆，5年後退出政壇，主動為自身使命劃上句號。2010年南非世界盃是該國現代化進程中的里程碑，曼德拉在閉幕式露面，但這也是最後一次。他的笑容還是那麼和藹可親，目光還是那麼深邃，凝固在時間的長河裡。

曼德拉走了，南非政治、經濟和社會改革之路漫漫，幸彩虹猶在。他帶領南非人踏上虹橋，橋的另一端是不分膚色、人和平相處、安居樂業的理想國。其實止於南非，曼德拉是上天送給全世界的禮物，他的理想、勇氣和犧牲精神閃耀人性光輝，而最大的啟迪則是其包容和寬恕。

在當今號稱自由民主的社會，大眾卻怨氣深重、胸襟狹隘。出路在哪？曼德拉早已指明方向：「自由不僅意味擺脫自身枷鎖，還意味以尊重、促進他人自由的方式來生活。」

筆走波瀾

聽《光輝歲月》 曼德拉動容落淚

■黃家駒



曼德拉身陷囹圄27年，縱使牢獄生活艱苦，他沒放棄反對種族隔離的信念，奮鬥故事啟發無數人，最為港人熟悉的，當數樂隊Beyond的名曲《光輝歲月》。有傳聞指，中國使館人員曾把歌詞翻譯後拿給曼德拉聽，他聽完後不禁動容落淚。昨日曼德拉死訊傳出後，這首歌再次在香港和內地社交網絡傳唱，以「風雨中抱緊自由」向曼德拉作最後致敬。

黃家強：歌詞是對曼德拉的祝福

《光輝歲月》曲詞由Beyond主音黃家駒一手包辦，家駒弟弟黃家強昨日接受英國廣播公司(BBC)

中文網專訪時，憶述當年家駒因為留意到曼德拉的新聞，深受感動。「家駒覺得自由和平等是每一個人都需要的。他覺得曼德拉不僅代表非洲黑人，而是代表整個世界，每個人都需要自由、平等、人權。」

1993年家駒意外過身，未能見證曼德拉當選總統，「他寫這首歌的時候也並不知道曼德拉最後成功了，而是對他的祝福，祝福他無論多久多久都一定要成功。」家強指出，《光輝歲月》中「今天只有殘留的軀殼，迎接光輝歲月，風雨中抱緊自由」一句，就是指當年曼德拉出獄雖然年紀已很大，但相信他堅持到底，可以戰勝一切。

「鐘聲響起歸家的訊號
在他生命裡 彷彿帶點唏噓
黑色肌膚給他的意義
是一生奉獻 膚色鬥爭中

年月把擁有變做失去
疲倦的雙眼帶着期望

今天只有殘留的軀殼
迎接光輝歲月 風雨中抱緊自由
一生經過徬徨的掙扎
自信可改變未來 問誰又能做到

可否不分膚色的界限
願這土地裡 不分你我高低
續紛色彩閃出的美麗
是因它沒有 分開每種色彩」